



联合国

A/CONF.198/8/Add.9



发展筹资问题国际会议

2002 年 3 月 18 日至 22 日
蒙特雷（墨西哥）

Distr.: General
21 March 2002
Chinese
Original: English

议程项目 10 (c)

首脑部分: 首脑圆桌会议

多方利益攸关者圆桌会议摘要

秘书处的说明

增编

首脑圆桌会议 C. 4, 主题: “发展筹资问题国际会议: 展望未来”

2002 年 3 月 21 日星期二 (上午)

联合主席的摘要

罗马尼亚总统扬·伊利埃斯库

泰国首相 Thaksin Shinawatra

1. 圆桌会议进行了内容十分丰富的实质性辩论, 进一步证明各国政府领导人和整个民间社会对发展筹资的承诺。
2. 这次辩论的一个关键信息是, 《蒙特雷协商一致意见》草案获得了有力支持。发展筹资问题国际会议成功地使国际社会和一系列伙伴参加了首次关于如何为发展筹资的辩论。这次辩论将推动千年发展目标的执行。
3. 全球化将我们团结在一个世界中。一个地方的贫穷是所有地方的贫穷。全球化应是真正包容性的, 而且应使所有国家和伙伴更公平地获益, 以减少贫穷。
4. 这次会议已开始建立发展中国家与发达国家及所有伙伴的重要联盟。这些联盟旨在实现以下目标: 将贫穷减少一半, 缩小穷国和富国之间的差距, 建立社会公正, 以及使国际金融、贸易和经济制度致力于实现联合国大会千年首脑会议所制定的各项目标。
5. 新的全球伙伴关系现在必须变为具体行动。我们现在不仅必须展望未来, 而且必须向前迈进。

6. 这将需要推进在蒙特雷商定的一整套改革和政策。人们日益一致地认为，必须在国家和国际两级进行改革，为发展确保稳定且有利的环境。
7. 各国义务在国内努力消除贫穷。政策必须在考虑到长期发展目标和体制改革的同时，兼顾穷人的紧迫需求。发展应该为那些最贫穷的人、特别是基层的人民，带来好处；他们应该有更多的机会获得资金和信息技术。善政、政策合理和加强金融部门，对于实现发展和吸引投资至关重要。应将性别问题纳入所有政策。在国家和国际一级制订政策和采取行动时必须确保民众广泛参与并有透明度。
8. 需要作出重大国际努力，让各国拥有向前推进的工具，以便实现发展和消除贫穷。官方发展援助、贸易和外国直接投资是发展筹资的三个基本工具。
9. 必须实现《多哈部长级宣言》有关切实实现贸易自由以支持发展的承诺。发达国家需要作出重大努力，在农业领域实现贸易自由化，削减补贴。在这方面，一些发言者强调了劳工标准的重要性和劳工组织的作用。其他发言者则反对把讨论贸易问题同环境和劳工标准联系起来。
10. 必须在各级加强统一与协调。必须努力建立一个更加稳定和更具有参与性的国际制度。必须改革国际金融体制，以便加强国际金融的稳定，协助建立一个支持发展的国际金融环境。建立国际金融关系需要有标准和规则，但是也需要考虑到各国的国内机构是否已作好了准备。
11. 一些国家承诺增加官方发展援助，人们对此表示欢迎。所有捐助国都需要再次承诺增加官方发展援助和达到商定的指标。需要在解决穷国外债问题上取得进一步进展。
12. 国际社会必须努力建立发展中国家的能力。必须在国家有自主权的框架内开展发展合作。
13. 国际社会应当支持以“非洲发展新伙伴关系”为重振非洲发展的新战略。
14. 商界在发展中的主要作用及责任受到了强调。中、小型企业在创造就业机会、协助减贫和促进增长方面尤为重要。
15. 我们需要建立一些具体的机制来做蒙特雷会议的后续工作。
16. 联合国、布雷顿森林机构、世界贸易组织的其他国际机构在贯彻会议的成果和会议的后续工作方面可以发挥重要的作用。这些机构特别是布雷顿森林机构的结构和职能或需发展，以适应急速变化的环境，以便能够最好地推动会议的目标。
17. 在国际金融机构里，应当给发展中国家更大的发言权。必须在这方面进行改革。希望蒙特雷会议将会促成一个新的、更公正的国际管治制度。
18. 众多国家和政府首脑以及商界和民间社会的首领出席蒙特雷会议，这对于日后贯彻落实会议的成果是个好兆头，对于即将举行的可持续发展问题世界首脑会议也是。

提案

19. 协商会议讨论期间，为加强或履行《蒙特雷协商一致意见》草案各项承诺而提出了许多提案和意见如下：

- 应制订行动计划和后继机制来实施会议成果；
- 受援国和捐助者之间应约定监测政策；
- 可设一外部性别监测组来监测在促进协调以实现千年发展目标的工作中是否纳入了性别观点；
- 需要一个国际债务偿付制度；
- 企业部门的提议，例如建立全球信息交流所或企业资本基金来协助企业的建立，应在蒙特雷会议的后继行动中考虑；
- 联合国应协助协调和传播私营部门的发展倡议，例如教育或遥授领域；
- 联合国应设立一个有私营部门参与的全球发展公司，支助发展中国家建立中小型企业；
- 为千年发展目标调集资源的机制，例如投机资本税和碳气排放税，增拨特别提款权等，应进行研究和后继工作；
- 反腐和禁毒工作应积极进行；
- 人权承诺应用以指导《蒙特雷协商一致意见》草案的实施；
- 联合国，特别是经济及社会理事会，应作为后继进程的中心，承担起责任，并向国际社会赋予监督全球化的权力。